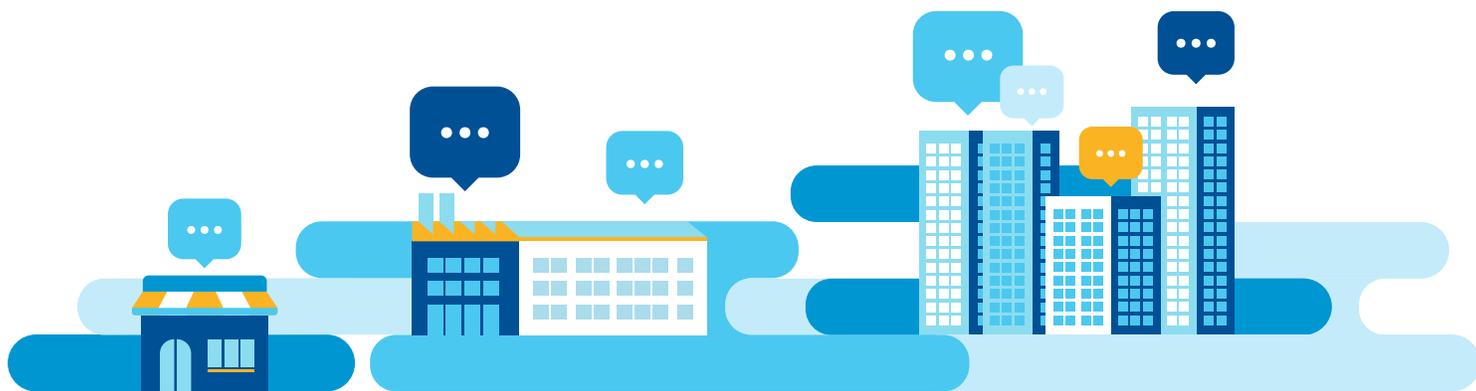


COLLOQUE OPALE 2023

PROGRAMME

Le français au travail et dans le commerce : enjeux et rôle de l'État



Mardi 17 octobre 2023

Salle des Promotions du Séminaire de Québec
20, rue Port-Dauphin, Québec

7 h 30

Accueil

8 h 30

Allocutions d'ouverture

9 h

Séance n° 1

Le français, une affaire d'État

Président de séance : **Dan Van Raemdonck**, président du Conseil de la Langue française, des Langues régionales endogènes et des Politiques linguistiques de la Fédération Wallonie-Bruxelles

Le rôle de l'État national vis-à-vis d'une langue mondiale : le cas de la France et du français

Paul Petit, délégué général adjoint à la langue française et aux langues de France (France), et **Jean-Christophe Bonnissent**, chargé de mission Présence du français dans la société à la Délégation générale à la langue française et aux langues de France (France)

L'effet d'entraînement d'un État exemplaire sur la langue du travail : aspects théoriques, contextuels et pratiques

Éric Poirier, directeur des orientations et de la conformité à la *Charte de la langue française* au ministère de la Langue française (Québec)

La gouvernance numérique au service du plurilinguisme suisse : aspects choisis concernant la promotion du français en tant que langue de travail

Nicoletta Mariolini, déléguée fédérale au plurilinguisme (Suisse)

10 h 30

Pause

10 h 45

Séance n° 2

Travailler en français : un vecteur de renforcement de la langue commune?

Président de séance : **Paul Petit**, délégué général adjoint à la langue française et aux langues de France

Le continuum de services de Francisation Québec

Roseline Fréchette, directrice des projets pédagogiques et didactiques en francisation au ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration (Québec)

L'insertion accélérée de personnes migrantes peu qualifiées, faiblement francisées : une expérience durant la pandémie, dans le secteur hospitalier wallon en pénurie de main-d'œuvre

Altay Manço, directeur scientifique de l'Institut de recherche, formation et action sur les migrations (Fédération Wallonie-Bruxelles)

12 h

Repas sur place (buffet)

13 h 15

Séance n° 3

Les langues utilisées au travail : état de situation

Président de séance : **Alexandre Wolff**, responsable de l'Observatoire de la langue française à l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF)

Utilisation du français au travail : état de la situation au Québec

Valérie Boudreau, coordonnatrice à la recherche et à l'évaluation de programme à l'Office québécois de la langue française (Québec)

Les soins d'urgence dans la tour de Babel : un regard ethnolinguistique sur la place du français dans un service d'urgences culturellement et linguistiquement divers à Bruxelles

Antoon Cox et **Marie Steffens**, Université d'Utrecht, KU Leuven, Université de Liège (Fédération Wallonie-Bruxelles)

Les mesures de promotion du français dans le cadre d'une politique de bilinguisme local : modalités de collaboration avec les entreprises du secteur privé

Virginie Borel, directrice du Forum du bilinguisme de la ville de Biel/Bienne (Suisse)

Quelle place pour les langues ivoiriennes aux côtés du français dans la politique nationale de développement en Côte d'Ivoire? (Projet soutenu par l'OIF)

Koia Jean Martial Kouamé, directeur de l'Institut de linguistique appliquée d'Abidjan (Côte d'Ivoire)

Influence de la « langue du management » sur le vécu et les paroles au travail

Agnès Vandeveldt-Rougale, chercheuse associée au Laboratoire du changement social et politique à l'Université Paris Cité (France)

15 h 15

Pause

15 h 30

Séance n° 4

La langue de commerce des entreprises et la place du français dans le numérique

Président de séance : **François Grin**, président de la Délégation suisse à la langue française

Le français dans un (commerce@) Internet de plus en plus multilingue... quoique méinformé

Daniel Pimienta, responsable de l'Observatoire de la diversité linguistique et culturelle dans l'Internet (République dominicaine)

Utilisation du français dans les commerces au Québec

Christine Routhier, conseillère experte en recherche et en vulgarisation scientifique à l'Office québécois de la langue française (Québec)

16 h 30

Synthèse et clôture

- **Juliette Champagne**, sous-ministre du ministère de la Langue française
- **Dan Van Raemdonck**, président du Conseil de la Langue française, des Langues régionales endogènes et des Politiques linguistiques de Belgique
- **Paul Petit**, délégué général adjoint à la langue française et aux langues de France
- **Alexandre Wolff**, responsable de l'Observatoire de la langue française (OIF)
- **François Grin**, président de la Délégation suisse à la langue française

17 h

Activité d'échange avec les partenaires internationaux et réseautage

20 h

Fin de l'activité d'échange